

MAHLE Behr Námestovo s.r.o.

Výročná správa za rok 2013

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Spoločníkom spoločnosti MAHLE Behr Námestovo s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti MAHLE Behr Námestovo s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 28. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

“Správa nezávislého audítora

Spoločníkom spoločnosti MAHLE Behr Námestovo s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti MAHLE Behr Námestovo s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávneosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávneosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávneosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.“

28. marca 2014

Bratislava, Slovenská republika

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257*

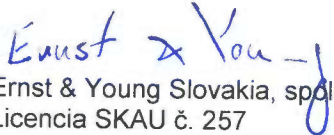
*Ing. Martin Ostrochovský
Licencia UDVA č. 1056“*

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

6. júna 2014
Bratislava, Slovenská republika


Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257


Ing. Martin Ostrochovský
Licencia UDVA č. 1056

MAHLE Behr Námestovo s. r. o. – súčasnosť a budúci vývoj

Rok 2013 bol pre spoločnosť MAHLE Behr Námestovo s. r. o. v znamení výrazného navýšenia objemov výroby a predaja výrobkov. Príprava nových projektov pokračovala, pričom najvýraznejší nárast nových projektov v doterajšej histórii je plánovaný na rok 2014, kedy dôjde taktiež k výrazným nárastom objemov produkcie. V roku 2014 budú nastavované projekty, ktoré budú prinášať výnosy v rokoch 2016 až 2023. Celkové tržby dosiahli plánované objemy, boli len mierne nižšie oproti plánovaným. Prevádzkový hospodársky výsledok dosiahol priaznivejšiu úroveň oproti plánovaným hodnotám stratového hospodárenia o 11%. Počet zamestnancov spoločnosti dosiahol na konci roka hodnotu 70 zamestnancov, pričom bolo zamestnaných ďalších 32 agentúrnych zamestnancov. Počet zamestnancov v najbližších rokoch bude značne stúpať až do roku 2017.

Spoločnosť MAHLE Behr Námestovo s.r.o. v roku 2013 rozbehla výraznú produkciu olejových chladičov, popri doterajšej výrobe chladičov výfukových plynov. Najvýraznejší predaj bol zaznamenaný so skupinou VW, zákazníkmi VW Wolfsburg Nemecko, VW Polkowice Poľsko, Audi Hungaria Győr. Aj v najbližších rokoch zákazníkom číslo jedna zostane skupina Volkswagen.

V roku 2014 naša spoločnosť plánuje rozšírenie portfólia zákazníkov hlavne o PSA, Renault, Jaguar Land Rover, Hyundai KIA, pričom výrobkové zameranie bude naďalej produkcia olejových chladičov a chladičov výfukových plynov, s dvojtretinovým podielom chladičov výfukových plynov.

V roku 2013 bol dosiahnutý oproti roku 2012 štvornásobný nárast produkcie. MAHLE Behr Námestovo s.r.o. plánuje v roku 2014 objem tržieb dvojnásobne vyšší oproti roku 2013. V ďalších rokoch spoločnosť plánuje ďalšie výrazné nárasty výroby a predaja výrobkov.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť plánuje previesť stratu za rok 2013 do Neuhradenej straty minulých rokov.



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Správa nezávislého audítora

Uspokojili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti MAHLE Behr Námestovo s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, Slovenská republika

Which

Ing. Martin Ostrochovsky
Licencia UDVA č. 1056

SÚVAHA

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 9 3 5 9 7	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
IČO 4 4 6 8 0 4 4 9	X riadna	X zostavená	Za obdobie od 0 1	2 0 1 3
SK NACE 2 9 . 3 2 . 0	mimoriadna	schválená	do 1 2	2 0 1 3
		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1	2 0 1 2
			do 1 2	2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

M A H L E B e h r N á m e s t o v o s . r . o .

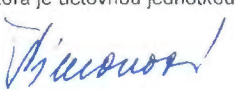
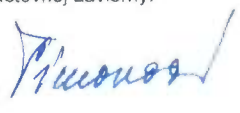
Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
N á m e s t o v o Číslo
1 2 1 5

PSČ Obec
0 2 9 0 1 N á m e s t o v o

Číslo telefónu Číslo Faxu
0 4 2 0 / 3 2 6 7 7 0 8 7 0 4 2 0 / 3 2 6 7 7 0 5 1

E-mailová adresa
z d e n k a . s i m o n o v a @ c z . m a h l e . c o m

Zostavená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Schválená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	 Zdenka Šimonová	 Zdenka Šimonová	 Ing. Ladislav Kroehl / Jürgen Ernst

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto	
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	29 091 208	27 800 313		
			1 290 895		25 372 109	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	12 623 954	11 333 873		
			1 290 081		9 650 146	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	6 429	5 000		
			1 429			
A.I.1	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	6 429	5 000		
			1 429			
3.	Ocenené práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	12 617 525	11 328 873		
			1 288 652		9 650 146	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012				
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	109 700	98 731		
			10 969		96 964	

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014		7 091 421		5 813 738
				1 277 683		6 050 868
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018		5 092 438		5 092 438
						3 415 585
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019		323 966		323 966
						86 729
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024				
4.	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027				

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2	3	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto 2	Netto 3	
7.	Odštarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	29				
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	29				
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	30	10 634 329	10 633 515		
			814		12 080 349	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	31	3 667 900	3 667 900		
					5 444 052	
B.I.1	Materiál (112, 119, 11X) -/191, 19X/	32	2 269 490	2 269 490		
					1 569 671	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	33	1 011 070	1 011 070		
					3 028 363	
3.	Výrobky (123) - 194	34	387 340	387 340		
					846 018	
4.	Zvieratá (124) - 195	35				
5.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	36				
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	37				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	38	1 876 951	1 876 951		
					1 067 037	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	39				
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	40				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	41				

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto 2	Netto 3
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	42				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	43				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	44		4		4
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	45		1 876 947		1 876 947
						1 067 037
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	46		4 463 603		4 462 789
				814		3 675 366
B.III.1	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	47		3 222 654		3 221 840
				814		2 792 157
2	Čistá hodnota zákazky (316A)	48				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	49				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	50		430 707		430 707
						283 932
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	51				31 977
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	52				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	53		687 556		687 556
						330 469
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	54		122 686		122 686
						236 831
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	55		625 875		625 875
						1 893 894
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	56		1 301		1 301
						1 500

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
2	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	624 574	624 574	
					1 892 394
3	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059			
5	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060			
C.	Časové rozlíšenie (r. 062 až r. 065)	061	5 832 925	5 832 925	
					3 641 614
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	5 832 925	5 832 925	
					3 641 614
2	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063			
3	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065			

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	27 800 313	25 372 109
A.	Vlastné imanie r. 068+r. 073+r. 080+r. 084+r. 087	067	13 661 430	11 481 583
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	20 364 000	15 364 000
A.I.1	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	20 364 000	15 364 000
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/-416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080		
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081		
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Statutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-3 882 417	-1 401 005
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		
2.	Neuhrazená strata minulých rokov (/-/429)	086	-3 882 417	-1 401 005
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/-/ r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	-2 820 153	-2 481 412
II.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	13 753 780	10 585 914
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	2 908 488	246 619
B.I.1	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A)	091		
3.	Ostatne dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	1 670 164	22 795
4.	Ostatne krátkodobé rezervy (323A, 32X.)	093	1 238 324	223 824
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r.105)	094	4 910 659	6 055 174

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
R.II.1	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3	Dlhodobé nefakturované dodávky (476A)	097		
4	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	4 900 000	6 050 000
6	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100		
7	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8	Vydané dlhopisy(473A/-/255A)	102		
9	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	10 659	5 174
10	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	5 934 633	4 284 120
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	5 427 362	3 556 271
2	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3	Nefakturované dodávky (326, 476A)	109	404 823	619 055
4	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	53 531	52 594
8	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	36 220	33 932
9	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	12 661	22 268
10	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	36	
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /- /255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	385 103	3 304 612
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	385 103	3 304 612
4	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 9 3 5 9 7	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
IČO 4 4 6 8 0 4 4 9	x riadna	x zostavená	Za obdobie od 0 1	2 0 1 3
SK NACE 2 9 . 3 2 . 0	mimoriadna	schválená	do 1 2	2 0 1 3
		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1	2 0 1 2
			do 1 2	2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

M A H L E B e h r N á m e s t o v o s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica N á m e s t o v o Číslo 1 2 1 5

PSČ Obec 0 2 9 0 1 N á m e s t o v o

Číslo telefónu Číslo Faxu 0 4 2 0 / 3 2 6 7 7 0 8 7 0 4 2 0 / 3 2 6 7 7 0 5 1

E-mailová adresa z d e n k a . s i m o n o v a @ c z . m a h l e . c o m

Zostavená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Zdenka Šimonová	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  Zdenka Šimonová	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  Ing. Ladislav Kroeb / Jürgen Ernst
Schválená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01	7 233	3 162
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	7 233	3 162
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	29 892 278	8 956 600
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	30 276 301	8 113 056
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtovná skupina 61)	06	-384 023	843 544
3.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	28 464 793	10 002 222
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	22 237 476	7 056 418
2.	Služby (účtovná skupina 51)	10	6 227 317	2 945 804
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 434 718	-1 042 460
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 294 149	916 145
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	941 550	670 451
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	328 868	225 874
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	23 731	19 819
D.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	17	2 060	1 191
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	800 271	473 504
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	3 838 728	36 318
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	3 832 703	39 650
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	814	-403
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	312 591	217 028
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	3 073 905	1 206 699
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
+	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (- r. 24) - (- r. 25)	26	-3 417 865	-3 425 902
VI	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
IV.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (564, 667)	35		
I.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
III.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	672	2 209
II.	Nákladové úroky (562)	39	207 084	119 295
XI.	Kurzové zisky (663)	40	7	1
VI.	Kurzové straty (563)	41	90	
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	2 708	622
I.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	8 284	5 666
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
II.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
I.	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	-212 071	-122 127
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	-3 629 936	-3 548 029
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	-809 783	-1 066 617
S.1.	- splatná (591, 595)	49	127	420
2.	- odložená (+/- 592)	50	-809 910	-1 067 037
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	-2 820 153	-2 481 412
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	56		
U.1	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	58	-3 629 936	-3 548 029
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	59		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	60	-2 820 153	-2 481 412

Poznámky Úč POD 3 - 04

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky

zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

DIČ 2 0 2 2 7 9 3 5 9 7	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Mesiac 0 1	Rok 2 0 1 3
IČO 4 4 6 8 0 4 4 9	mimoriadna	schválená	Za obdobie od	do
SK NACE 2 9 . 3 2 . 0	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce	obdobie
	v eurocentoch		od	do
	v celých eurách	(vyznačí sa x)	1 2	2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

M A H L E B e h r N á m e s t o v o s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

N á m e s t o v o

Číslo

1 2 1 5

PSČ

Obec

0 2 9 0 1 N á m e s t o v o

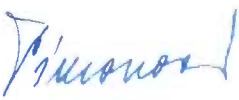
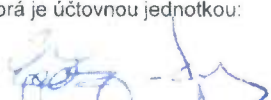
Číslo telefónu

Číslo Faxu

0 4 2 0 / 3 2 6 7 7 0 8 7 0 4 2 0 / 3 2 6 7 7 0 5 1

E-mailová adresa

z d e n k a . s i m o n o v a @ c z . m a h l e . c o m

Zostavená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Zdenka Šimonová	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  Zdenka Šimonová	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:  Ing. Ladislav Kroebl / Jürgen Ernst
Schválená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

1. POPIS SPOLOČNOSTI

MAHLE Behr Námestovo s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola založená dňa 02/03/2009. Dňa 18/03/2009 bola zapísaná do Obchodného registra vedenom na Okresnom súde Žilina, oddiel Sro, vložka 55621/L. Spoločnosť sídli v Námestovo 1215, 029 01 Námestovo, Slovenská republika, IČO 44680449

V roku 2013 boli uskutočnené nasledovné významné zmeny v zápise do Obchodného registra. Zmena názvu spoločnosti na MAHLE Behr Námestovo s.r.o. dňa 1.10.2013. Navýšenie základného kapitálu spoločníka MAHLE Behr GmbH & Co. KG na čiastku 10 182 EUR dňa 14.11.2013 a navýšenie základného kapitálu spoločníka MAHLE Behr Holding GmbH na čiastku 20 353 818 EUR dňa 14.11.2013.

Hlavným predmetom činnosti je:

1. Kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
2. Sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu
3. Sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb
4. Reklamné a marketingové služby
5. Činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov
6. Prieskum trhu a verejnej mienky
7. Výroba motorových vozidiel, motorov, dopravných prostriedkov, dielov a príslušenstva pre motorové vozidlá a iné dopravné prostriedky
8. Výroba jednoduchých výrobkov z kovu
9. Povrchová úprava kovových výrobkov
10. Sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby

Informácie o počte zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	75	57
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	70	81
počet vedúcich zamestnancov	8	9

Informácie o štruktúre spoločníkov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a o štruktúre spoločníkov do dňa jej zmeny v priebehu účtovného obdobia

Spoločník	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
MAHLE Behr GmbH & Co. KG	10 182 EUR	0,05%	0,05%	
MAHLE Behr Holding GmbH	20 353 818 EUR	99,95%	99,95%	
Spolu	20 364 000 EUR	100%	100%	0%

Spoločník do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov		Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
Spoločník, akcionár	Dátum zmeny	absolútne	v %		
MAHLE Behr GmbH & Co. KG	14.11.2013	7 682	0,05%	0,05%	
MAHLE Behr Holding GmbH	14.11.2013	15 356 318	99,95%	99,95%	
Spolu	*	15 364 000	100%	100%	0%

Spoločnosť je súčasťou skupiny MAHLE. Materskou spoločnosťou spoločnosti je MAHLE Behr Holding GmbH. Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov zostavuje spoločnosť MAHLE GmbH. Táto účtovná závierka je k nahliadnutiu v sídle uvedenej spoločnosti, MAHLE GmbH, KG, Mauserstraße 3, Stuttgart 704 69, Spolková republika Nemecko.

Spoločnosť nie je v žiadnom podniku neobmedzene ručiacim spoločníkom.

Členovia štatutárnych orgánov k 31. decembru 2013:

Konatelia

Konateľ: Ing. Ladislav Kroebl
Višňová 140
250 70 Odolena Voda
Česko
Vznik funkcie : 6.12.2010

Konateľ: Jürgen Ernst
Reiflestrasse 3
708 39 Gerlingen
Nemecko
Vznik funkcie: 16. 8. 2012

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí. Spoločnosť nevstúpila do konkurzu, zlúčenia, splynutia, rozdelenia, premeny.

2. ZÁKLADNÉ VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Účtovná závierka bola zostavená podľa Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti a je zostavená ako riadna účtovná závierka.

Účtovná závierka spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie k 31. decembru 2012 bola schválená valným zhromaždením spoločnosti dňa 28.06.2013.

3. VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A METÓDY

Účtovné zásady a metódy, ktoré spoločnosť používala pri zostavení účtovnej závierky za rok 2013 a 2012 sú nasledovné:

a) Dlhodobý nehmotný majetok

Nakupovaný dlhodobý nehmotný majetok sa oceňuje v obstarávacích cenách, ktoré obsahujú cenu obstarania a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

Odpisovanie

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje do nákladov počas predpokladanej doby životnosti príslušného majetku. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú stanovené pre jednotlivé skupiny dlhodobého nehmotného majetku nasledovne:

	Predpokladaná doba používania	Ročná odpisová sadzba %	Metóda odpisovania
Softvér	3 roky	33,33	lineárna

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého nehmotného majetku sa tvorí opravná položka vo výške rozdielu jeho zistenej úžitkovej hodnoty a zostatkovej hodnoty.

b) Dlhodobý hmotný majetok

Nakupovaný dlhodobý hmotný majetok sa oceňuje v obstarávacích cenách, ktoré zahŕňajú cenu obstarania, náklady na dopravu, clo a ďalšie náklady súvisiace s obstaraním.

Náklady na technické zhodnotenie dlhodobého hmotného majetku zvyšujú jeho obstarávaciu cenu. Opravy a údržba sa účtujú do nákladov.

Odpisovanie

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje do nákladov počas predpokladanej doby životnosti príslušného majetku. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú stanovené pre jednotlivé skupiny dlhodobého hmotného majetku nasledovne:

	Predpokladaná doba používania	Ročná odpisová sadzba %	Metóda odpisovania
Stavby	20 rokov	5	lineárna
Stroje, prístroje a zariadenia	8 rokov	12,5	lineárna
Inventár	do 7 rokov	14,29	lineárna
Iný dlhodobý hmotný majetok	5 alebo 10 rokov	20 alebo 10	lineárna

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého hmotného majetku sa tvorí opravná položka vo výške rozdielu jeho zistenej úžitkovej hodnoty a zostatkovej hodnoty.

c) Finančný majetok

Krátkodobý finančný majetok tvoria ceniny, peniaze v hotovosti a na bankových účtoch.

d) Zásoby

Nakupované zásoby sú ocenené obstarávacími cenami s použitím metódy váženého aritmetického priemeru. Obstarávací cena zásob zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s ich obstaraním (náklady na prepravu, clo, provízie, atď.). Prijaté zľavy, diskonty, rabaty znižujú obstarávaciu cenu zásob.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady zahŕňajú priame materiálové a mzdové náklady a nepriame výrobné náklady. Režijné sadzby pokrývajú náklady súvisiace s distribúciou výrobkov, predajom výrobkov, výskumom a vývojom, administráciou.

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty zásob sa tvorí opravná položka. V roku 2013 neboli vytvárané opravné položky k zásobám, závod Námestovo vyrába a začína s výrobou ďalších výrobkov, ktoré sú nové, závod výrazne navyšuje objemy výroby a predaja.

g) Pohľadávky

Pohľadávky sa oceňujú menovitou hodnotou. Postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou.

Ocenenie pochybných pohľadávok sa upravuje na ich realizovateľnú hodnotu opravnými položkami.

h) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

i) Záväzky

Dlhodobé i krátkodobé záväzky sa vykazujú v menovitých hodnotách.

Dlhodobé, krátkodobé úvery sa vykazujú v menovitej hodnote. Za krátkodobý úver sa považuje aj časť dlhodobých úverov, ktorá je splatná do jedného roka od súvahového dňa.

j) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

k) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

l) Vlastné imanie

Vlastné imanie sa skladá zo základného imania, emisného ážia, kapitálových fondov, oceňovacích rozdielov, zákonného rezervného fondu a výsledku hospodárenia v schvaľovacom konaní.

Základné imanie spoločnosti sa vykazuje vo výške zapísanej v obchodnom registri okresného/krajského súdu. Prípadné zvýšenie alebo zníženie základného imania na základe rozhodnutia valného zhromaždenia, ktoré nebolo ku dňu účtovnej závierky zaregistrované, sa vykazuje ako zmeny základného imania. Vklady presahujúce základné imanie sa vykazujú ako emisné ážio.

Spoločnosť vytvára rezervný fond.

m) Transakcie v cudzích menách

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažné aktíva a pasíva vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Vzniknuté kurzové rozdiely sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

Kúpa a predaj cudzej meny sa prepočítava na euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

n) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Tržby sú účtované ku dňu splnenia dodávky alebo služby.

Spôsob účtovania o výnosoch z hlavnej činnosti obsahuje členenie na predaj zákazníkom a predaj sesterským spoločnostiam v rámci skupiny. Osobitne sú účtované predaje šrotu, predaje obalov, nástrojov.

p) Lízing

Majetok obstaraný formou operatívneho lízingu sa účtuje do nákladov počas doby trvania lízingovej zmluvy. Nájomné za majetok obstaraný formou operatívneho lízingu sa účtuje do nákladov rovnomerne počas doby trvania zmluvy o prenájme.

q) Daň z príjmu

Náklad na daň z príjmov sa počíta pomocou platnej daňovej sadzby z účtovného zisku upraveného o trvalé alebo dočasne daňovo neuznateľné náklady a nezdaňované výnosy. Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítavať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

O odloženom daňovom záväzku účtuje spoločnosť vždy, o pohľadávke účtuje, ak je realizovateľná.

r) Dotácie/Investičné ponuky

MAHLE Behr Námestovo je poberateľom investičnej dotácie poskytovanej Ministerstvom hospodárstva SR na novozakúpené technológie, stroje a strojné zariadenia. V roku 2012 za rok 2011 inkasovaná dotácia činila 219,5 tis. eur. Za rok 2012 očakávame platbu v roku 2014. Dotáciu si budeme žiadať vyplátiť za roky 2013 a 2014.

s) Opravy chýb minulých účtovných období

Spoločnosť v bežnom účtovnom období neúčtovala o oprave významných chýb minulých období.

4. DLHODOBÝ MAJETOK

a) Dlhodobý nehmotný majetok

Informácie o dlhodobom nehmotnom majetku

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Ocenenie práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	6 429	0	0	0	0	0	6 429
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	6 429	0	0	0	0	0	6 429
Opravy								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	1 429	0	0	0	0	0	1 429
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 429	0	0	0	0	0	1 429
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	5 000	0	0	0	0	0	5 000

Informácie o výskumnej a vývojovej činnosti účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie v členení na:

- náklady na vývoj vo výške 10 270 242 EUR,
- neaktivované náklady na vývoj vo výške 8 730 745 EUR,
- aktivované náklady na vývoj vo výške 1 539 497 EUR. (netto hodnota)

b) Dlhodobý hmotný majetok

Informácie o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	98 931	6 538 710	0	0	0	3 415 585	86 729	10 139 955
Prírastky	0	3 196	146 389	0	0	0	2 000 060	342 998	2 492 643
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	7 573	406 322	0	0	0	-323 207	-105 761	-15 073
Stav na konci účtovného obdobia	0	109 700	7 091 421	0	0	0	5 092 438	323 966	12 617 525
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	1 967	487 842	0	0	0	0	0	489 809
Prírastky	0	9 002	789 841	0	0	0	0	0	798 843
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	10 969	1 277 683	0	0	0	0	0	1 288 652
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	96 964	6 050 868	0	0	0	3 415 585	86 729	9 650 146
Stav na konci účtovného obdobia	0	98 731	5 813 738	0	0	0	5 092 438	323 966	11 328 873

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	275 132	0	0	0	5 771 986	8 376	6 055 494
Prírastky	0	85 088	1 649 925	0	0	0	2 288 164	86 729	4 109 906
Úbytky	0	0	0	0	0	0	17 070	8 376	25 446
Presuny	0	13 843	4 613 654	0	0	0	-4 627 497	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	98 931	6 538 711	0	0	0	3 415 583	86 729	10 139 954
Oprávk									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	16 304	0	0	0	0	0	16 304
Prírastky	0	1 966	471 538	0	0	0	0	0	473 504
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 966	487 842	0	0	0	0	0	489 808
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	258 828	0	0	0	5 771 986	8 376	6 039 190
Stav na konci účtovného obdobia	0	96 965	6 050 869	0	0	0	3 415 583	86 729	9 650 146

7. POHLADÁVKY

Informácie o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	0	814	0		814
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ					0
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku					0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					0
Iné pohľadávky					0
Pohľadávky spolu	0	814	0	0	814

K pochybným pohľadávkam boli v roku 2013 vytvorené opravné položky na základe postupu popísaného v časti 3g).

Pohľadávky voči spriazneným osobám sú 430 707 EUR.

Informácie o vekovej štruktúre pohľadávok

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			0
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			0
Iné pohľadávky	1 876 951	0	1 876 951
Dlhodobé pohľadávky spolu	1 876 951	0	1 876 951
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	3 137 640	85 014	3 222 654
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ	0		0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	420 347	10 360	430 707
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			0
Sociálne poistenie			0
Daňové pohľadávky a dotácie	687 556		687 556
Iné pohľadávky	122 686		122 686
Krátkodobé pohľadávky spolu	4 368 229	95 374	4 463 603

8. FINANČNÉ ÚČTY

Informácie o krátkodobom finančnom majetku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	1 301	1 500
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	624 574	1 892 394
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	625 875	1 893 894

9. ČASOVÉ ROZLIŠENIE

Informácie o významných položkách časového rozlišenia

Opis položky časového rozlišenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	5 832 925	3 641 614
Implementace SW	20 716	40 683
R&D, nástroje fakturované zákazníkom P-11023	5 812 209	3 600 931
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:		

11. VLASTNÉ IMANIE

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Zo zákonného rezervného fondu	0
Zo štatutárnych a ostatných fondov	0
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	0
Uhrada straty spoločníkmi, členmi	0
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	-2 481 412
Iné	0
Spolu	-2 481 412

12. REZERVY

Informácie o rezervách

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
Dlhodobé rezervy, z toho:	22 795	1 647 369	0	0	1 670 164
Rezerva garanční náklady	22 795	1 647 369	0	0	1 670 164
					0
					0
					0
Krátkodobé rezervy, z toho:	223 824	839 732	170 122	4 645	1 238 324
Rezervy na nevyčerpané dovolenky a ročné	49 057	55 688	-21 762	-27 295	55 688
Intercompany transakcie	174 767	1 182 636	-170 122	-4 645	1 182 636
					0

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	22 795	0	0	22 795
Rezerva garanční náklady	0	22 795	0	0	22 795
					0
					0
					0
					0
Krátkodobé rezervy, z toho:	32 305	191 519			223 824
Rezervy na nevyčerpané dovolenky a ročné	32 305	16 752			49 057
Intercompany transakcie		174 767			174 767
					0

Rezervy sú vytvorené z dôvodu možných požiadaviek na reklamácie zo strany zákazníkov, predpokladaný rok použitia 2014, 2015

13. ZÁVÄZKY

Informácie o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu	4 910 659	6 055 174
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	4 910 659	6 055 174
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		0
Krátkodobé záväzky spolu	5 934 633	4 284 120
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	5 292 637	3 685 483
Záväzky po lehote splatnosti	641 996	598 637

Záväzky voči spriazneným osobám z obchodného styku sú 1 359 744,85 EUR a z pôžičky 4 900 000 EUR (úrok p.a. 3,09%)

14. ODLOŽENÁ DAŇ Z PRÍJMOV

Podľa zákona o daniach z príjmov môže spoločnosť previesť daňovú stratu vzniknutú v roku 2010, 2011, 2012 a 2013 (odhadovanej) do nasledujúcich rokov. Výška daňovej straty z rokov 2010 - 2013, ktorá nebola v roku 2013 uplatnená a bude prevedená do ďalších rokov, bola 7 621 800 EUR k 31. decembru 2013.

Informácie o odloženej daňovej pohľadávke alebo o odloženom daňovom záväzku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	-775 701	-345 731
odpočítateľné	-775 701	-345 731
zdaniteľné	0	0
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	1 685 477	35 568
odpočítateľné	1 685 477	35 568
zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	7 621 800	4 949 454
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpóčuť		
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	1 876 947	1 067 037
Uplatnená daňová pohľadávka		
Zaučtovaná ako náklad		
Zaučtovaná do vlastného imania		
Odložený daňový záväzok		
Zmena odloženého daňového záväzku		
Zaučtovaná ako náklad		
Zaučtovaná do vlastného imania		
Iné		

Spoločnosť zaučtovala odloženou daňovou pohľadávkou vo výške 1 876 947 EUR z titulu ztrát minulých let, rezerv a rozdielu medzi účetnými a daňovými odpisy.

15. INFORMÁCIE O ZÁVAZKOH ZO SOCIÁLNEHO FONDU

Informácie o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	5 174	1 141
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	5 485	4 033
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	5 485	4 033
Čerpanie sociálneho fondu	0	0
Konečný zostatok sociálneho fondu	10 659	5 174

16. BANKOVÉ ÚVERY A FINANČNÉ VÝPOMOCI

Informácie o bankových úveroch, pôžičkách a krátkodobých finančných výpomociach.

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v eurách za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé pôžičky						
MAHLE Behr Holidng	EUR	3,09%	31.3.2015	4 900 000	4 900 000	6 050 000
Krátkodobé pôžičky						
Krátkodobé finančné výpomoci						

17. ČASOVÉ ROZLIŠENIE

Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane pasív

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:		
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	385 103	3 304 612
Nástroje fakturované zákazníkom P-11023		1 876 700
Nástroje fakturované zákazníkom P-10391 and P-11743	200 935	1 223 000
Dotácia z investičnej pomoci	184 168	204 912
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:		

19. LÍZING (SPOLOČNOSŤ JE NÁJOMCOM)

Informácie o majetku prenajatom formou operatívneho prenájmu k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012

Prenájom	Začiatok	Počet mesiacov	Čiastka v nákladoch 2012 (v EUR)	Čiastka v nákladoch 2013 (v EUR)
budova	1.9.2011	120	367 394	384 546
kopirovací stroj	1.6.2011	48	636	636
vozík	1.10.2012	60	1 130	753
vozík	1.10.2012	60	2 156	8 625
vozík	13.11.2012	60	2 156	8 625
vozík	10.10.2012	60	1 448	5 792
auto	19.3.2012	60	5 034	6 524
auto	19.3.2012	60	2 990	0
auto	18.5.2012	40	5 668	9 243
auto	19.3.2012	60	5 642	7 301
auto	19.3.2012	60	6 231	6 800
auto	30.1.2013	48	0	7 103
auto	1.10.2011	6	2 800	0
auto	1.10.2011	6	2 800	0
auto	1.10.2011	5	2 100	0
auto	1.10.2011	5	2 100	0
auto	1.10.2011	5	3 300	0

20. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A AKTÍVA, PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

Informácie o podsúvahových položkách

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prenajatý majetok (budova)	2 957 816	3 226 262
Majetok v nájme (operatívny prenájom) (auta, vozíky, k)	196 217	251 014
Majetok prijatý do úschovy		
Pohľadávky z derivátov		
Závazky z opcii derivátov		
Odpísané pohľadávky		
Pohľadávky z leasingu		
Závazky z leasingu		
Iné položky		

21. VÝNOSY A NÁKLADY

Tržby

Informácie o tržbách

Oblasť odbytu	Typ výrobkov, tovarov, služieb (napríklad A)		Typ výrobkov, tovarov, služieb (napríklad B)		Typ výrobkov, tovarov, služieb (napríklad C)	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostred- ne predchádza- júce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostred- ne predchádza- júce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostred- ne predchádza- júce účtovné obdobie
Chladiče výfuk plynov	20 487 324	7 179 490				
Olejové chladiče	8 599 866	316 222				
Služby	1 189 111	617 344				
Spolu	30 276 301	8 113 056	0	0	0	0

Vo výnosoch ďalej spoločnosť eviduje dotácie na prevádzkové účely prijaté zo štátneho rozpočtu vo výške 20 744 EUR v roku 2013 a 14 560 EUR v roku 2012.

Údaje o zmene stavu vnútropodnikových zásob

Informácie o zmene stavu vnútroorganizačných zásob

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	Konečný zostatok	Konečný zostatok	Začiatkový stav	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	1 011 070	3 028 363	356 725	-2 017 293	2 671 638
Výrobky	387 340	846 018	3 995	-458 678	842 023
Zvieratá					
Spolu	1 398 410	3 874 381	360 720	-2 475 971	3 513 661
Manká a škody	x	x	x		
Reprezentačné	x	x	x		
Dary	x	x	x		
Iné	x	x	x	2 091 948	-2 670 117
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát	x	x	x	-384 023	843 544

Aktivácia nákladov a výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:		
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:		
Finančné výnosy, z toho:	3 387	2 832
Kurzové zisky, z toho:	7	1
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	7	1
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	3 380	2 831
Výnosové úroky	672	2 209
Ostatní	2 708	622
Mimoriadne výnosy, z toho:		

Informácie o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	29 087 190	7 495 712
Tržby z predaja služieb	1 189 111	617 344
Tržby za tovar	7 233	3 162
Výnosy zo zákazky		
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou		
Čistý obrat celkom	30 283 534	8 116 218

Náklady

Informácie o nákladoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	6 227 317	2 945 804
Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti	47 112	52 322
ostatné služby	6 180 205	2 893 482
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	6 180 205	2 893 482
R&D	2 254 125	1 466 507
Nájom budovy	384 546	367 394
Ostatné služby	3 541 534	1 059 581
Finančné náklady, z toho:	215 458	124 961
Kurzové straty, z toho:	90	
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	215 368	124 961
Úroky z úveru	207 084	119 295
Ostatné finančné náklady	8 284	5 666
Mimoriadne náklady, z toho:		

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:	47 112	52 322
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	32 000	16 000
iné uisťovacie auditorské služby		16 000
súvisiace auditorské služby		
daňové poradenstvo	12 400	16 269
ostatné neauditorské služby	2 712	4 053

Dane z príjmov

Informácie o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov		
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov		
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala		
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach		
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka		
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov		

Informácie o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	-3 629 936	x	100%	-3 548 834	x	100%
teoretická daň	x	-834 885	23%	x	-674 126	19%
Daňovo neuznaté náklady	1 801 937	414 446	-11%	55 811	10 604	0%
Výnosy nepodliehajúce dani	-452 761	-104 135	3%	-317 881	-60 397	2%
Vplyv nevykázananej odloženej daňovej pohľadávky						
Umorenie daňovej straty						
Zmena sadzby dane						
Iné						
Spolu	-2 280 760	-524 575	14%	-3 810 099	-723 919	20%
Splätaná daň z príjmov	x	127	0%	x	420	0%
Odložená daň z príjmov	x	-809 910	22%	x	-1 067 037	30%
Celková daň z príjmov	x	-809 783	22%	x	-1 066 617	30%

Údaje o príjmoch a výhodách členov štatutárnych, dozorných a iných orgánov

Informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov			Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov		
	štatutárnych	dozorných	iných	štatutárnych	dozorných	iných
	Časť 1 - Bežné účtovné obdobie			Časť 1 - Bežné účtovné obdobie		
	Časť 2 - Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie			Časť 2 - Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
Peňažné príjmy	0	0	0	0	0	0
Nepeňažné príjmy	0	0	0	0	0	0
Peňažné preddavky	0	0	0	0	0	0
Nepeňažné preddavky	0	0	0	0	0	0
Použitie finančných prostriedkov alebo iné plnenia na súkromné účely	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté pôžičky	0	0	0	0	0	0
Splatené pôžičky	0	0	0	0	0	0
Odpustené a odpísané pôžičky	0	0	0	0	0	0
Výška priznaných odmien	0	0	0	0	0	0
Poskytnuté záruky	0	0	0	0	0	0
Iné	0	0	0	0	0	0

21. INFORMÁCIE O SPRIAZNENÝCH OSOBACH

Informácie o ekonomických vzťahoch medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
MAHLE Behr Mnichovo Hradište s.r.o.	2	97 531	31 977
MAHLE Behr Mnichovo Hradište s.r.o.	1	309 610	196 428
MAHLE Behr Service GmbH, Schwabisch hall	2	215 577	5 727
MAHLE GmbH & Co.KG, Stuttgart	2	2 734 929	3 144 765
MAHLE GmbH & Co.KG, Stuttgart	8	4 900 000	6 050 000
MAHLE GmbH & Co.KG, Stuttgart	11	207 084	119 295
MAHLE GmbH & Co.KG, Stuttgart	5	775 901	280 000
MAHLE GmbH & Co.KG, Stuttgart	1	7 029 796	4 350 686
MAHLE Behr France S.A.S. Rouffach	1	10 490	33 405
MAHLE Behr Ostrava s.r.o.	1	7 752	61 031

22. INFORMÁCIE O ZMENÁCH VLASTNÉHO IMANIA

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
Základné imanie	15 364 000	5 000 000	0	0	20 364 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov (-ztrata)	-1 401 005	-2 481 412	0	0	-3 882 417
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia (-ztrata)	-2 481 412	-2 820 153	0	2 481 412	-2 820 153
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	0	0	0	0	0

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
Základné imanie	8 365 000	6 999 000	0	0	15 364 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-623	-1 400 382	0	0	-1 401 005
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-1 400 382	-2 481 412	0	1 400 382	-2 481 412
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	0	0	0	0	0

Valné zhromaždenie spoločnosti rozhodlo o zvýšení základného imania v čiastke 5 000 000 EUR k 14.10.2013.

Valné zhromaždenie spoločnosti konané dňa 18.6.2013 schválilo vyrovnanie straty za rok 2012 a 2011.

22. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

Prehľad o peňažných tokoch bol spracovaný nepriamou metódou.

23. VÝZNAMNÉ UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

V roku 2014 spoločnosť obdržala a zaúčtovala dobropis ve výši 576 254 EUR týkajúci sa R&D nákladov, ktoré boli prevedeny do inej spoločnosti v rámci skupiny.

Prehľad o peňažných tokoch za rok končiaci: 31.12.2013

(v EUR)

0

Označenie	Text	Účtovné obdobie	
		bežné	predchádzajúce
a	b	c	
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	-3 629 935	-3 548 029
A 1	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce hospodársky výsledok z bežnej činnosti	2 654 859	612 981
A 1.1	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	800 271	473 504
A 1.2	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku účtovaná pri vyradení (s výnimkou predaja)		
A 1.3	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku		
A 1.4	Zmena stavu dlhodobých rezerv	1 647 369	22 795
A 1.5	Zmena stavu opravných položiek	814	-403
A 1.6	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov		
A 1.7	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov		
A 1.8	Úroky účtované do nákladov	207 084	119 295
A 1.9	Úroky účtované do výnosov	-672	-2 209
A 1.10	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účt. závierky	-7	-1
A 1.11	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účt. závierky		
A 1.12	Výsledok z predaja dlhodobého majetku s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent		
A 1.13	Ostatné položky nepeňažného charakteru		
A 2	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu	-954 380	-8 826 652
A 2.1	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-2 979 548	-5 382 757
A 2.2	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	249 016	1 578 218
A 2.3	Zmena stavu zásob	1 776 152	-5 022 113
A 2.4	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peň. prostriedkov		
A 3	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností		
A 4	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-207 084	-119 295
A 5	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností		
A 6	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do fin. činnosti		
A 7	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do inv. alebo fin. činnosti	-127	1 066 618
A 8	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť		
A 9	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť		
A.	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	-2 136 667	-10 814 377
B 1	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku		
B 2	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku	-2 551 317	-3 566 739
B 3	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách		
B 4	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku		
B 5	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku		
B 6	Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách		
B 7	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke v skupine	-430 707	-315 909
B 8	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke v skupine	672	2 209
B 9	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám		
B 10	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám		
B 11	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností		
B 12	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností		
B 13	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie		
B 14	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie		
B 15	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak je ju možné začleniť do investičných činností		
B 16	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B 17	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B 18	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B 19	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť		
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-2 981 352	-3 880 439
C 1.	Peňažné toky vo vlastnom imaní	5 000 000	6 999 000
C 1.1	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov		
C 1.2	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou	5 000 000	6 999 000
C 1.3	Prijaté peňažné dary		
C 1.4	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi		
C 1.5	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných podielov		
C 1.6	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou		
C 1.7	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní spoločníkmi účtovnej jednotky a fyzickou osobou		
C 1.8	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania		

C.2	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	-1 150 000	6 050 000
C.2.1	Príjmy z emisie dlhodobých cenných papierov		
C.2.2	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhodobých cenných papierov		
C.2.3	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka s výnimkou úverov poskytnutých na hlavnú činnosť		
C.2.4	Výdavky na splácanie úverov s výnimkou úverov poskytnutých na hlavnú činnosť		
C.2.5	Príjmy z prijatých pôžičiek		6 050 000
C.2.6	Výdavky na splácanie pôžičiek	-1 150 000	
C.2.7	Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenájatej veci		
C.2.8	Príjmy z ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti		
C.2.9	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti		
C.3	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností		
C.4	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prev. činnosti		
C.5	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie alebo na inv. činnosť		
C.6	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie alebo na inv. činnosť		
C.7	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do finančných činností		
C.8	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť		
C.9	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť		
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	3 850 000	13 049 000
D	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	-1 268 019	-1 645 816
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	1 893 894	3 539 710
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	625 875	1 893 894
G	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu účtovnej závierke		
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	625 875	1 893 894